



:

.

.

.

.

.

"

"

.

"

"

"IFPI- Simulcasting"

"IFPI- Simulcasting"

.

.()

"

"

.()

-

" ()
" On Demand Distribution OD2" Apple "iTunes Music Store
MP3

"Web Simulcasting - ()
"Transmission"
DVD

- -

- -

()
() ()

()

/

-

:

:

() :

()

:

" Simulcasting

"

⁽¹⁾ Simulcasting - (IFPI)

-

2)

()

()

(

L

"Simulcasting "

COMP/C2/38.014-

⁽¹⁾

.30/4/2003 107/58

//

⁽²⁾

/

]

-

(EEA

)

.

4/1//2003 L 001

()

.(

"Simulcasting")

(IFPI)

(EEA)

-

(IFPI)

repertoire

one-stop

)

)

Simulcasting

(

repertoire

(

:

repertoire

country-

-

of- destination

)

()

country- of- destination

-

.(

country- of- destination

-

()

,simulcasting

repertoire

/

)

.(

-

-

/

-:

- -:

-

repertoire

/

.

/

()
()⁽³⁾

(4)

(3) قضية IFPI ، فقرة ٦٩

(4)

()

-

-:

Simulcasting

.Simulcasting

()

⁵ ١٨ المرجع السابق فقرة ٨٣

⁶ المرجع السابق فقرة ١١٣

⁷ المرجع السابق فقرة ١٢٢

-: -

/
() BUMA () GEMA () SACEM () (PRS)
)

) SUISA (SPA

) -
.Simulcasting (.....

-:

-:

() URL

/

⁸ T. Vinje في المرجع المشار إليه ، راجع ملاحظة (٦) ، صفحة (٤) لاحظ المؤلف أن جمعيات تحصيل
الحقوق التقنية/ الميكانيكية ليست طرفاً في اتفاقية سانتياجو وقد توصلوا لاتفاقية مشابهة ، عرفت باسم اتفاقية برشلونة
، C132 إشعار باتفاقية التعاون ، الصحيفة الرسمية COMP/C-2/38.377-BIEM . أنظر قضية اتفاقية برشلونة
٢٠٠٢/٦/٤ م ، صفحة ١٨

⁹ يورغن بيكر ، "اتفاقية سانتياجو والمسار السريع" خطاب القي في سوق الموسيقى الدولي MIDEM في كان ،
٢٣/كانون ثاني ٢٠٠١ م ، نشرت GE,A ، إصدار رقم ٦٣

"Simulcasting "

/

-

-

-

()

Vinje

Vinge

:

() ()

()

()

¹⁰ T. Vinje في المرجع المشار إليه ، فوق ، ملاحظة (٦) ، صفحة (٥) •
¹¹ المرجع السابق ، صفحة (٦)

() ()

()

) .

(

()

¹² إعلان اتفاقية التعاون (قضية LSACEM ، PRS ، GEMA ، BUMA – COMP/C2/380126 الرسمية C ١٤٥ ، ١٧/٥/٢٠٠١م ، صفحة (٢) (C/٢٠٠١ ، ٠٢/١٤٥) ن الصحيفة الرسمية

¹³ ك كولمان ، "collectime rechtenor ganisaties enmededinging – Deel 1"

AMI /٢٨ / (٢٠٠٤) ، ٥٠-٤٥ ، صفحة ٤٩

¹⁴ المفوضية الأوروبية ، النشرة الصحافية IP/4/586 ، ٢٠٠٤ /٥/٣

()
."()

:

/ /

"

"

:

() ()
)

.(

¹⁵ EEC / 204/82: قرار المفوضية الأوروبية في 4 كانون أول 1981 المتعلق بمتابعة الإجراءات ضمن بند المادة 86 من اتفاقية EEC (29,971/4 – ميثاق GEMA) ، الصحيفة الرسمية L 094 ، 1982/4/8 ، صفحة 12-20.

¹⁶ قرار EC / 29/2001 من مجلس البرلمان الأوروبي في 22 أيار 2001 حول الانسجام بين بعض الجوانب في حقوق المؤلف في مجتمع المعلومات ، ، الصحيفة الرسمية L 167 ، 2001/6/22 ، صفحة 10.

¹⁷ COM (2004)261 النهائي، 2004/4/16 ، صفحة 20.



“ “ “ “

(18)

(19)

(20) WTO/TRIPS

(21)

/TRIPS

(22)

“ ”

(18)

TRIPS /

www.ola.co

(19)

<http://www.wto.org/erlish/tratop->

() (20)

e/trips-e/t-agmo-him

& : . . . (21)

(22)

:"
"
"

(23)

" "

:

" "

(24)

(25)

(26)

TRIPS /

" "

:

(" ") () (23)

... ()

() ()

(24)

SRC () d'Art du petit champlain (25)

.VCCH

SCR SCC ()

(26)

() cpr ()

(27)

(28)

(d' Art du petit Champlain)

:

"

....

(29)

CCH v.

"

(30)

"

)

)

(

(

(27)

"

IPJ ()"

"

(28)

:Eng. Rep KB(1785)

:

:

....

()

"

SCR () d' Art du petit Champlain

(29)

"

"

(30)

"

"

" " "

(33)"

" :

(34)"

"

"

" "

(35)

:

" " "

"

"

()

(36)

" "

"

"

(CCH) (33)

(CHH) ()

(34)

(.) CRRVI () (AU).

: (35)

" "

.. " (36)

CCHV

" "

: " "

() . () . () . ()

(37) () . ()

"

"

" "

(38)

(CHH) .v : **TRIPS**

(37)

WIPO

" . . "

(38)

()" : " []

() WIPO

() (Infra)

() ()

(43)

"

(44)"

TRIPS /

TRIPS /

" "

(43)

U ()"

(44)

:

TRIPS

"

(45)"

.TRIPS /

TRIPS /

Berne

"

Berne

"

TRIPS / ()

() -

Berne

(47)

(46)

(48)

Berne

(49)



" (45)

()"

() () () (46)

(47)

() () () ()

() () (48)

. TRIPS /

- ()

()

(49)

) " " TRIPS /
(⁵⁰) Berne (

(⁵¹) Berne

(⁵²) TRIPS / Berne
(⁵³) ()

() bis

.TRIPS /

() (⁵⁰)

" " " " (⁵¹)
TRIPS / " - "

. Berne
: TRIPS / / (⁵²)

TRIPS /
(:) TRIPS /
Berne

) . wt/DS160/P ()
" . () "

Berne

(54)

.TRIPS /

" "

TRIPS /

(55)

Berne

TRIPS /

.Berne

() bis

"

TRIPS

“(56)

(54)

. () . . .

. () .

(55)

(56)

Berne

"

"

"

/

TRIPS

" " TRIPS /

" " " " Berne TRIPS /

(57)

TRIPS

" " TRIPS /

" :

()

:

.Berne

..."

(57)

" () " () "

Berne

TRIPS

(58) TRIPS

"

Berne

()

(59) ()

()

.TRIPS /

: ()

()"

:

:

()

"

J Trans 'IL ()"

" R (58)

" S. (59)

/

/ SCCR "

(60)

/

TRIPS /

CCHV

:

(61)

(60)

(61)

)

WIPO

/

WIPO

(/ /

WIPO.WO/GA/31/11

IP

Ip

WIPOS

Ip

WIPO

www.wipo.org



:

-

-

(ucc)

()

.

:

()

:



/
/

:

-
-

/

/

www.unesco.org/culture/copyrightbulletin :

)

.(

www.unesco.org/culture/copyright

()

() () ()

Nuevos temas de derecho de autor y

/

- *derechos conexos*

.Victor P. de Zavalía Publishing S.A.

()

The ABC of copyright "

"

The ABC of copyright

-
- -

()

/

<http://unesco.org/culture/copyrightlaws>

- -

-
-

- -

)

(RAMLEDA

/

:

)

(

(

)

.()

()

/

--

()

()

()

()

--

(

)

.()

()

--

/

)

(

--

-

(/)

)

.(, , , ,

-

-

:

(ISA)

)

ADAMI

.(

/

)

(

(COSOMA)

/

/

-
-

/

.

.

.

"

"

"

"

:

-

(IRPI)

()

()

:

/

/

.

-

()

/

.(DNDA)

.

-
-

-

--

/

/

(MPA)

:

(IFPI)

SABAM

<http://unesco.org/images/0012/001206/120677e.pdf>

(Zimra)

((-)

-
-
)

(APNET)

(IPA)

-

"

)

"

.(

-

-

Sine Qua Non

-

"

"

-

-



"

"

"

.p.p 512,

"

()



.p.p

." " " "

⋮